III

(Přípravné akty)

VÝBOR REGIONŮ

96. PLENÁRNÍ ZASEDÁNÍ VE DNECH 18. A 19. ČERVENCE 2012

Stanovisko Výboru regionů Finanční nástroje EU v oblasti vnitřních věcí

(2012/C 277/05)

VÝBOR REGIONŮ

— vítá tento krok směrem k dosažení skutečného prostoru svobody, bezpečnosti a práva prostřednictvím takových rozpočtových návrhů, v nichž se uznává, že je důležité přidělit rozpočtu na přistěhovalectví, azyl a bezpečnost nezbytné prostředky;

— potvrzuje, že navrhované změny budou významné pro místní a regionální orgány, protože budou mít přímý dopad na jejich povinnosti a na každodenní život lidí, kteří žijí v Evropské unii;

— zdůrazňuje, že je důležité reagovat na bezpečnostní otázky, které vyvstávají ze zvýšené globální mobility, a to v kontextu univerzální ochrany základních práv a svobod;

— vítá zaměření na flexibilitu a dosahování výsledků a vyzdvihuje skutečnost, že to vyžaduje dobré plánování i účast a odpovědnost všech zainteresovaných stran. Zdůrazňuje proto, že je třeba už od přípravné fáze zapojit místní a regionální orgány a další zainteresované strany, jako jsou specializované mezinárodní organizace, občanská společnost a sami příjemci, protože programy a projekty často realizují tyto subjekty;

— domnívá se, že navrhované reformy ohromně zlepšují přístup k finančním prostředkům. Vybízí ale k dalšímu propracování mechanismů pro šíření informací o možnostech financování. Ve větších zemích by šlo využít místní a regionální orgány k tomu, aby organizovaly regionální a místní konzultace, které by umožnily účast těm organizacím a zainteresovaným stranám, které vyvíjejí svou činnost daleko od velkých měst.

Zpravodaj	pan Samuel AZZOPARDI (MT/ELS), starosta obce Victoria, Gozo
Odkazy	Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Budování otevřené a bezpečné Evropy: rozpočet pro oblast vnitřních věcí na období 2014–2020 COM(2011) 749 final Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj finanční podpory vnějších hranic a víz COM(2011) 750 final Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje Azylový a migrační fond COM(2011) 751 final Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o obecných ustanoveních ohledně Azylového a migračního fondu a ohledně nástroje pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí COM(2011) 752 final Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí COM(2011) 753 final

I. **POLITICKÁ DOPORUČENÍ**

VÝBOR REGIONŮ

Obecné posouzení

1. vítá tento krok směrem k dosažení skutečného prostoru svobody, bezpečnosti a práva prostřednictvím takových rozpočtových návrhů, v nichž se uznává, že je důležité přidělit rozpočtu na přistěhovalectví, azyl a bezpečnost nezbytné prostředky ([1]);

2. podporuje zjednodušení stávajících nástrojů tím, že se sloučí do dvou fondů;

3. potvrzuje, že navrhované změny budou významné pro místní a regionální orgány, protože budou mít přímý dopad na jejich povinnosti a na každodenní život lidí, kteří žijí v Evropské unii;

4. zdůrazňuje, že je důležité reagovat na bezpečnostní otázky, které vyvstávají ze zvýšené globální mobility, a to v kontextu univerzální ochrany základních práv a svobod;

5. podtrhuje, že toho lze dosáhnout prostřednictvím uplatňování soudržných nástrojů v oblasti svobody, bezpečnosti a práva, založených na respektování lidských práv, solidaritě a odpovědnosti se zvláštní pozorností věnovanou rovnosti mužů a žen a zákazu diskriminace ([2]);

6. domnívá se, že je třeba nalézt rovnováhu mezi částí výdajů související s bezpečností a hranicemi a výdaji v takových oblastech, jako je integrace migrantů a podmínky přijímání u žadatelů o azyl;

7. podporuje vytvoření rozpočtu založeného na potřebách, který napomůže rozvoji součinnosti mezi finančními nástroji EU, zejména mezi strukturálními fondy a fondy v oblasti vnitřních věcí. Rozpočet Unie by měl oblasti vnitřních věcí přidělovat dostatečné prostředky, a to jak prostřednictvím strukturálních fondů, tak prostřednictvím specializovaných nástrojů v oblasti svobody, bezpečnosti a práva;

8. poukazuje na to, že odstranění možnosti doplňkového využívání jiných nástrojů Unie a Společenství v důsledku zrušení rozhodnutí Rady 2007/125/SVV značně omezuje požadovanou flexibilitu při využívání finančních nástrojů a ohrožuje plynulý další rozvoj přeshraničních projektů na úrovni států v oblasti vnitřní bezpečnosti, jež byly doposud podporovány v rámci cíle 3 financovaného z EFRR. Z tohoto důvodu se vyslovuje pro to, aby byla zachována doplňkovost nástrojů Společenství;

([1]) CdR 201/2009, odst. 1.

([2]) CdR 201/2009, odst. 8 a 9.

9. poukazuje na to, že při řízení rozpočtu a finančních nástrojů je potřebná určitá míra flexibility, aby bylo možné provést skutečný přezkum v polovině období v souladu s vytyčenými politickými prioritami. Zdůrazňuje však, že tato flexibilita musí být vyvinuta tak, aby existovala vedle spravedlivého přidělování prostředků;

10. vítá takovou přistěhovaleckou politiku, která začíná v zemích původu a bere ohled na požadavky evropského trhu páce a demografické změny a vytváří tak systém, z něhož mají prospěch všechny strany, včetně zemí původu, jež často přijímají platby z EU ([3]);

11. zdůrazňuje, že k tomu, aby se dalo dosáhnout lepší koordinace mezi členskými státy ohledně řízení vnějších hranic Unie, je nutná intenzivní spolupráce na úrovni EU, stejně jako posun směrem k společnému evropskému azylovému systému;

12. zdůrazňuje, že je zapotřebí, aby bylo využívání rozpočtových prostředků transparentní a aby byly návrhy, projekty a dosažené výsledky viditelné, snadno přístupné a pochopitelné po obyčejné občany;

Příprava a správa fondů

13. vítá zaměření na flexibilitu a dosahování výsledků a vyzdvihuje skutečnost, že to vyžaduje dobré plánování i účast a odpovědnost všech zainteresovaných stran. Zdůrazňuje proto, že je třeba už od přípravné fáze zapojit místní a regionální orgány a další zainteresované strany, jako jsou specializované mezinárodní organizace, občanská společnost a sami příjemci, protože programy a projekty často realizují tyto subjekty;

14. vyzdvihuje, že je potřeba nezávislé monitorování a hodnocení, aby bylo zajištěno efektivní využívání finančních prostředků a intenzivní řízení ze strany provádějících organizací. To by mohlo být pobídkou ke zlepšení institucionální výkonnosti. Za spoluúčasti všech stran by se měly vybrat kvalitativní i kvantitativní ukazatele. Výbor poukazuje na to, že některé kvalitativní ukazatele mohou být účinné i nákladově efektivní. Výbor také žádá, aby Evropská komise a Parlament měly nad fondy větší dohled a mohly tak napomoci k zajištění nezávislého prvku monitorování a hodnocení;

Přístup k financování

15. domnívá se, že navrhované reformy ohromně zlepšují přístup k finančním prostředkům. Vybízí ale k dalšímu propracování mechanismů pro šíření informací o možnostech financování. Ve větších zemích by šlo využít místní a regionální orgány k tomu, aby organizovaly regionální a místní konzultace, které by umožnily účast těm organizacím a zainteresovaným stranám, které vyvíjejí svou činnost daleko od velkých měst;

Přidělování prostředků

16. poukazuje na to, že třebaže mají navrhované reformy pozitivní aspekty, jako je zjednodušení a flexibilita, přinášejí zároveň nejistotu ohledně rozdělování prostředků mezi jednotlivá odvětví a témata. Zdůrazňuje proto, že je potřeba přidělovat prostředky podle potřeb tak, že se bude vycházet z důkladné analýzy potřeb a priority se budou řadit podle přístupu založeného na právech. Toho lze dosáhnout prostřednictvím mechanismů a pojistek zavedených k tomu, aby zaručovaly efektivní prioritizaci, včetně účasti místních a regionálních orgánů a dalších zainteresovaných stran na vypracovávání vnitrostátních strategií;

17. podtrhuje, že prostředky je zapotřebí rozdělovat rovnoměrně podle institucionální kapacity a návrhů projektů a nesoustřeďovat finanční prostředky jen na několik příjemců;

18. v případě, že se financí nedostává, by měly podle jeho názoru dostat přednost prostředky, které jsou určené na ochranu základních lidských práv a svobod, včetně těch, které se věnují základní životní úrovni, otázkám rovnosti žen a mužů a právu na azyl, a dále prostředky, které jdou na budování kapacit místních a regionálních orgánů s cílem řídit migrační toky;

Povinnost účasti zainteresovaných stran

19. zdůrazňuje, že pro dosažení skutečných výsledků je důležité zaujmout participativní přístup, a podporuje návrhy, které členským státům ukládají povinnost navazovat za účelem vypracování, provádění a monitorování vnitrostátních programů partnerství se všemi dotčenými veřejnoprávními orgány a příslušnými zainteresovanými stranami, včetně občanské společnosti a mezinárodních organizací;

20. naléhavě proto žádá, aby bylo partnerství zainteresovaných stran posíleno a aby bylo stanoveno jako povinné. Upozorňuje na to, že je možné, že současný návrh nařízení o obecných ustanoveních ([4]) nestanoví účast dostatečně závazným způsobem. Ačkoli mechanismy koordinace jsou stanoveny jako povinné, v ostatních oblastech panuje velká možnost uvážení, zda se smysluplné partnerství vlastně uskuteční, nebo nikoli;

21. domnívá se, že možná není nejvhodnější jmenovat jediný odpovědný orgán ke všem činnostem podporovaným fondy, navzdory zjednodušení, jež by to mohlo přinést. K zajištění spravedlnosti v rozhodnutích je třeba zavést transparentnost a kontrolní mechanismy. Obává se, že může dojít k tomu, že z právních důvodů nebude možné, aby pověřený orgán pracoval pod dohledem vnitrostátního odpovědného orgánu. Navrhuje proto, aby byla nařízení dostatečně flexibilní, aby zohledňovala všechny vnitrostátní předpisy, které v EU platí, a nenutila členské státy k tomu, aby měnily své ústavní struktury, pokud lze cílů stejně dobře dosáhnout partnerským přístupem;

([3]) CdR 170/2010, odst. 43.

([4]) COM(2011) 752 final.

Společný evropský azylový systém

22. vítá kroky směrem ke společnému evropskému azylovému systému, ale zároveň zdůrazňuje, že jeho cílem musí být dosáhnout takových standardů, jaké platí v lepších systémech a strukturách, nikoli aby vedl ke všeobecnému poklesu kvality v důsledku sladění se slabšími systémy;

23. byl by rád, aby se jasněji stanovilo, zda bude společný evropský azylový systém využívat pouze prostředky, které mu budou přímo přiděleny, či zda bude také moci mít přístup k fondům v oblasti vnitřních věcí;

Přijímání a integrace osob pod mezinárodní ochranou a státních příslušníků třetích zemí

24. bere na vědomí a schvaluje uznání, jakého se dostává významu místních a regionálních orgánů v přijímacích a azylových systémech, stejně jako při integraci státních příslušníků třetích zemí a legálních migrantů;

25. chválí myšlenku zaměřit se na nejzranitelnější osoby včetně obětí obchodování s lidmi;

26. upozorňuje, že integrace se musí zaměřovat na dlouhodobá a udržitelná opatření a že je třeba přitom mít na paměti, že je to dvoustranný proces, v němž lze činnosti zaměřovat jak na přijímající společenství, tak na společenství migrantů;

27. navrhuje, aby fondy v oblasti vnitřních věcí podporovaly také činnosti, jež doporučuje Evropská komise, která ve druhé evropské agendě pro integraci uznává víceúrovňový přístup ke správě ([5]);

28. upozorňuje na to, že postupy administrativního zajištění osob v celé EU procházejí přezkumem ze strany orgánů Evropského soudu pro lidská práva a lidskoprávních organizací a zdůrazňuje, že financování projektů spojených se zajištěním osob musí zaručovat, že jsou tyto postupy zajištění v souladu s právem EU a rozhodnutími Evropského soudu pro lidská práva;

29. zdůrazňuje, že členům jedné rodiny, kteří jsou příjemci mezinárodní ochrany v různých členských státech, by se mělo povolit žít společně a být příjemci ochrany v tomtéž členském státě;

Sdílení odpovědnosti a přemisťování v rámci EU

30. zdůrazňuje, že evropským příhraničním regionům se musí dostat přiměřenější podpory, pokud jde o azyl a migraci, zejména ve zvláště obtížných obdobích ([6]);

31. zdůrazňuje, že kritéria a mechanismy přemisťování musí být nediskriminační povahy a zaměřovat se na nejzranitelnější osoby, ale zároveň je zapotřebí mít na paměti hlediska trhu práce v EU, zejména pokud jde o osoby, které se v současnosti nacházejí v oblastech, kde je přístup na pracovní trh omezen. Neměly by se zaměřovat na upřednostňování těch, kdo mají vysokou kvalifikaci a jsou již v hostitelské zemi integrováni;

32. poukazuje na to, že místní a regionální orgány mají dobrou pozici k tomu, aby se účastnily zavádění takových mechanismů ([7]);

33. je toho názoru, že solidarita při podpoře zemí, které čelí zátěži, by měla být podmíněna situací v oblasti lidských práv a respektováním unijních standardů přijímání, a tak by se měly dávat pobídky ke zlepšení;

Program EU pro znovuusídlení

34. vítá zřízení programu EU pro znovuusídlení a vybízí k tomu, aby byl v partnerství mezi společným evropským azylovým systémem, vysokým komisařem OSN pro uprchlíky a nevládními organizacemi vytvořen jasný rámec, přičemž by byly zohledněny osvědčené postupy v ostatních částech světa. EU by měla jít příkladem a snažit se vymezit a poskytnout ochranu těm, na něž mezinárodní společenství nejvíce zapomíná;

35. vyzdvihuje, že k tomu, aby se zvýšil počet míst, jež členské státy dají k dispozic ke znovuusídlení, jsou zapotřebí pobídky a informace o výhodách;

36. zdůrazňuje, že je zapotřebí i nadále jasně odlišovat znovuusídlování ze třetích zemí a přemisťování v rámci EU i počty osob, které jsou těmto dvěma programům přiděleny;

Asistovaný dobrovolný návrat

37. opakuje, že programy by měly fungovat zásadně jen na základě dobrovolnosti a v souladu s cíli rozvojové spolupráce a měly by vést k trvalé sociální integraci takto postižených osob ([8]). Návrat musí být snadno realizovatelný a zajišťovat životaschopnost návratu a také to, že nebude zahájen další migrační projekt ([9]). Toho by šlo dosáhnout prostřednictvím partnerství se specializovanými mezinárodními organizacemi, jako je Mezinárodní organizace pro migraci (IOM);

38. poukazuje na to, že úspěšnost strategií pro navracení osob nelze uspokojivě měřit čistě kvantitativním ukazatelem počtu navrácených osob. Jako ukazatel by bylo možné zvolit počet navrácených osob v poměru k počtu případů a za zohlednění dlouhodobých kvalitativních faktorů;

Strategie vnitřní bezpečnosti

39. zdůrazňuje své vlastní klíčové zapojení do procesu zvyšování vnitřní bezpečnosti Evropy a nutnost zvyšovat kapacity místních a regionálních orgánů;

([5]) Sdělení Komise: Evropská agenda pro integraci státních příslušníků třetích zemí (COM(2011) 455 final).
([6]) CdR 170/2010, odst. 41 a 42.
([7]) CdR 201/2009, odst. 92.
([8]) CdR 170/2010, odst. 48.
([9]) CdR 201/2009, odst. 87.

40. zdůrazňuje, že při financování Fondu pro vnitřní bezpečnost je třeba mít na paměti nutnost investovat do dalšího výzkumu a realizovat inovace a sdílení odborných poznatků v takových oblastech, jako je kybernetická bezpečnost, forenzní věda, ochrana klíčové infrastruktury a bezpečnosti ve městech, a že Evropská komise toto prosazuje v souladu s rostoucí potřebou věnovat se stále specifičtějším a komplexnějším problémům;

41. potvrzuje význam zapojení místních a regionálních orgánů do policejní a bezpečnostní spolupráce, již lze realizovat prostřednictvím odborné přípravy, sdílením osvědčených postupů a preventivních programů i rozvojem společných nástrojů a informačních systémů a zlepšením komunikace;

Boj proti terorismu a organizované trestné činnosti

42. doporučuje, aby se posílily stávající místní a regionální sítě a aby se využívaly ve všech členských státech, či aby byly v případě potřeby zřizovány sítě nové, aby se tak usnadnila výměna osvědčených postupů, pokud jde o sociální integraci, odborné vzdělávání a porozumění násilnému extremismu vycházejícímu z obcí a městských čtvrtí. Tím by se mohla podpořit činnost, kterou vyvíjí nedávno vytvořená evropská síť proti radikalizaci;

43. navrhuje, aby financování v rámci Fondu pro vnitřní bezpečnost zahrnovalo veřejnou konzultaci na místní úrovni v členských státech a dosahovalo i na ty, kdo se cítí být ze společnosti vyloučeni. To může napomoci tomu, aby vzniklo mnohostranné porozumění pocitů lidí a pojímání terorismu na místní úrovni i motivací k extremismu;

44. vyzdvihuje význam důkladnější kontroly postupů bank a podniků, aby bylo možné identifikovat a zaměřit se na financování terorismu a organizované trestné činnosti prostřednictvím praní peněz a kombinací trestné činnosti s podniky s legitimním cílem;

45. připomíná rovněž, že je důležité konfiskovat výnosy z trestné činnosti, což je bezpochyby důležitý způsob, jak bojovat proti jakémukoliv typu trestné činnosti obecně. Vítá tudíž skutečnost, že Evropská komise navrhuje posílení právního rámce pro konfiskaci ([10]);

46. poukazuje na to, že třebaže partnerství veřejného a soukromého sektoru mohou mít pozitivní dopady, privatizaci v oblasti bezpečnosti je třeba se vyhýbat;

Ochrana hranic a záchrana

47. zdůrazňuje, že na kontrolu hranic je třeba přidělit odpovídající finanční prostředky ([11]). Zároveň soudí, že pokud jde o boj proti nelegální migraci, je diskutabilní, zda jsou masivní investice do ochrany hranic tím nejefektivnějším a nejúčinnějším způsobem, jak přinést dlouhodobou a smysluplnou změnu;

48. vyzdvihuje, že je potřeba, aby byla opatření na hranicích nezávisle monitorována organizací, jako je vysoký komisař OSN pro uprchlíky, aby tak bylo zajištěno dodržování základních lidských práv včetně citlivosti k otázkám rovnosti žen a mužů;

49. zdůrazňuje, že otázky týkající se lidských životů by měly převažovat nad všemi ostatními otázkami, a vyzývá k tomu, aby členské státy více spolupracovaly a více sdílely odpovědnost, pokud jde o zachráněné osoby, aby se tak poskytly pobídky k zachraňování. Soudí, že automatické sdílení odpovědnosti by mohlo pomoci k tomu, aby bylo na moři zachráněno více životů;

Reakce na mimořádné situace

50. vítá změny, jejichž cílem je urychlení reakcí na mimořádné situace;

51. naléhavě vyzývá Komisi, aby se zavázala k plánování a vývoji přeshraničních operací, na nichž se budou aktivně podílet příhraniční regiony. To by regionům umožnilo podělit se o své zkušenosti s civilní ochranou a poskytnout solidní operační základnu, na níž by mohla spočívat evropská složka rychlé reakce na mimořádné situace;

52. žádá Komisi, aby se ujala úlohy zintenzivněného přímého řízení v mimořádných situacích, aby tak byla zachována určitá úroveň dohledu, a aby pomáhala s přeshraniční koordinací;

53. vybízí členské státy k tomu, aby k rychlé reakci na mimořádné situace zřídily víceoborové týmy, obzvláště tam, kde má mimořádná situace takové prvky, jako jsou smíšené migrační toky, kdy jsou rozhodující znalosti azylového práva a lidských práv;

54. poukazuje na to, že některé mimořádné situace mohou být dlouhodobější, a že prostředky pro tyto situace musí být dostupné po celou dobu trvání mimořádné situace;

Vnější aspekty řízení migrace

55. vítá soudržnější přístup k vnitřním a vnějším aspektům řízení migrace a vnitřní bezpečnosti a upozorňuje na to, že spolupráce a dialog s třetími zeměmi jsou nezbytné jak z důvodu boje proti nedovolenému přistěhovalectví, tak kvůli podpoře přistěhovalectví dovoleného;

56. poukazuje na to, že místní a regionální orgány, jež jsou nejblíže třetím zemím nebo s nimi mají nejsilnější vazby, mohou poskytnout rozhodující vazby pro spolupráci EU s těmito zeměmi a tak zásadně přispět ke zlepšení

([10]) COM(2012) 85 final.
([11]) CdR 210/2008, odst. 30.

vztahů a životních podmínek ve městech a regionech původu a v tranzitních městech a regionech ([12]). VR je díky své spolupráci s místními a regionálními orgány v zemích usilujících o přistoupení a sousedních zemích (např. pracovní skupiny a společné poradní výbory, CORLEAP, ARLEM) v dobré pozici k tomu, aby prosazoval cíle fondů za hranicemi EU;

57. nevidí jasné odlišení mezi rozvojovými a nerozvojovými činnostmi, pokud jde o třetí země, a žádá soudržnost a koordinaci mezi projekty financovanými z prostředků na pomoc a rozvoj a projekty v oblasti vnitřních věcí v duchu solidarity a sdílení odpovědnosti s třetími zeměmi;

58. žádá záruky, aby členské státy nemohly prostřednictvím vnějšího aspektu fondů v oblasti vnitřních věcí sledovat své vlastní vnitrostátní zájmy, a také mechanismy, které by zajistily transparentnost ve dvoustranné spolupráci mezi členskými státy a třetími zeměmi.

II. DOPORUČENÉ POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

COM(2011) 750 final

Nařízení, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz

Pozměňovací návrh 1

Článek 3

Změnit odst. 2 písm. b)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(b) podporovat správu hranic, aby byla zajištěna vysoká úroveň ochrany vnějších hranic na jedné straně a plynulý přechod přes vnější hranice v souladu s schengenským acquis na straně druhé.	(b) podporovat správu hranic, aby byla zajištěna vysoká úroveň ochrany vnějších hranic na jedné straně a plynulý přechod přes vnější hranice v souladu s schengenským acquis na straně druhé.
Dosažení tohoto cíle se měří ukazateli, mezi něž patří např. vývoj vybavení pro ochranu hranic a zadržení státních příslušníků třetích zemí vstupujících do země neoprávněně na vnějších hranicích v závislosti na riziku příslušné části vnějších hranic.	Dosažení tohoto cíle se měří ukazateli, mezi něž patří např. vývoj vybavení pro ochranu hranic a zadržení státních příslušníků třetích zemí vstupujících do země neoprávněně na vnějších hranicích v závislosti na riziku příslušné části vnějších hranic a odbornou přípravou orgánů ochrany hranic ohledně lidských práv se zvláštním zřetelem k právu na azyl.

Odůvodnění

Viz odstavec 5. Orgány, jež řeší smíšené toky migrace, potřebují určitou úroveň znalosti práva na azyl, aby mohly toto právo vykonávat.

Pozměňovací návrh 2

Článek 3

Vložit odst. 2 písm. c)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	(c) zajišťovat ochranu lidských životů na vnějších hranicích EU.

Odůvodnění

Viz odstavec 48.

([12]) CdR 201/2009, odst. 76 a 77.

Pozměňovací návrh 3

Článek 3

Změnit odst. 3 písm. f)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(f) posilování spolupráce mezi členskými státy působícími ve třetích zemích v souvislosti s toky státních příslušníků třetích zemí na území členských států, jakož i spolupráce s třetími zeměmi v tomto ohledu.	(f) posilování spolupráce mezi členskými státy, včetně místních a regionálních orgánů, působícími ve třetích zemích v souvislosti s toky státních příslušníků třetích zemí na území členských států, jakož i spolupráce s třetími zeměmi v tomto ohledu.

Odůvodnění

Viz odstavec 55.

Pozměňovací návrh 4

Článek 3

Vložit odst. 3 písm. g)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	(g) zajišťování nezávislého monitorování opatření na vnějších hranicích k řešení otázky smíšených migračních toků, aby bylo zaručeno právo na přístup k azylu.

Odůvodnění

Viz odstavec 47.

Pozměňovací návrh 5

Článek 4

Vložit odst. 1 písm. f)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	(f) iniciativy ke sdílení odpovědnosti členských států za osoby, jež potřebují záchranu na vnějších hranicích či v jejich okolí;

Odůvodnění

Viz odstavec 48.

Pozměňovací návrh 6

Článek 4

Vložit odst. 1 písm. g)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	(g) iniciativy k nezávislému monitorování dodržování práva na azyl u osob, jež si přejí o něj žádat na vnějších hranicích;

Odůvodnění

Viz odstavce 47 a 48.

Pozměňovací návrh 7

Článek 4

Vložit odst. 1 písm. h)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	(h) zlepšování schopností orgánů na vnějších hranicích, pokud jde o lidská práva obecně, odhalování obětí obchodování s lidmi, citlivost k otázkám rovnosti žen a mužů a právo na azyl.

Odůvodnění

Viz odstavec 5.

Pozměňovací návrh 8

Článek 9

Změnit odst. 2 písm. b)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(b) podporovat a rozšiřovat stávající kapacitu na národní úrovni v řízení vnějších hranic mj. s ohledem na technologii, vývoj a/nebo normy pro řízení migračních toků;	(b) podporovat a rozšiřovat stávající kapacitu na národní úrovni v řízení vnějších hranic mj. s ohledem na technologii, vývoj a/nebo normy pro řízení migračních toků se zvláštním zřetelem k právu na azyl, odhalování obětí obchodování s lidmi a citlivost k otázkám rovnosti žen a mužů;

Odůvodnění

Viz odstavec 5.

Pozměňovací návrh 9

Článek 13

Změnit odst. 2 písm. g)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(g) zlepšovat kapacitu evropských sítí na propagaci, podporu a další rozvoj politik a cílů Unie;	(g) zlepšovat kapacitu evropských sítí, včetně těch na místní a regionální úrovni, na propagaci, podporu a další rozvoj politik a cílů Unie;

Odůvodnění

Viz odstavce 3 a 55.

COM(2011) 751 final

Nařízení, kterým se zřizuje Azylový a migrační fond

Pozměňovací návrh 1

Článek 3

Změnit odst. 2 písm. c)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(c) podpory spravedlivých a účinných strategií navracení osob prováděných v členských státech s důrazem na udržitelnost návratů a efektivitu zpětného přebírání osob v zemích původu;	(c) podpory spravedlivých a účinných strategií navracení osob prováděných v členských státech s důrazem na udržitelnost návratů a efektivitu zpětného přebírání osob v zemích původu;

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
Dosažení tohoto cíle bude měřeno ukazateli, jako je mimo jiné počet navrácených osob.	Dosažení tohoto cíle bude měřeno ukazateli, jako je mimo jiné počet navrácených osob v poměru k počtu případů a za zohlednění dlouhodobých kvalitativních faktorů.

Odůvodnění

Viz odstavec 37.

Pozměňovací návrh 2

Článek 5

Změnit odst. 1 písm. e)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(e) informací pro místní společenství a odborné vzdělávání zaměstnanců místních úřadů, které budou v kontaktu s osobami přijímanými hostitelskou zemí;	(e) informací pro místní společenství a **regionální orgány** a odborné vzdělávání zaměstnanců místních a **regionálních** úřadů a občanské společnosti, které budou v kontaktu s osobami přijímanými hostitelskou zemí;

Odůvodnění

Integrační projekty často realizují právě subjekty občanské společnosti.

Pozměňovací návrh 3

Článek 5

Vložit odst. 1 písm. g)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	(g) pomoci za účelem sloučení rodiny v rámci EU u osob pod mezinárodní ochranou.

Odůvodnění

Viz odstavec 28.

Pozměňovací návrh 4

Článek 6

Změnit písmeno b)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(b) opatření přímo přispívající k hodnocení azylové politiky, jako je posuzování dopadu na vnitrostátní úrovni, průzkumy mezi různými cílovými skupinami, rozvoj ukazatelů a srovnávací analýzy.	(b) opatření přímo přispívající k hodnocení azylové politiky, jako je posuzování dopadu na vnitrostátní úrovni, průzkumy mezi různými cílovými skupinami a dalšími relevantními zúčastněnými stranami, rozvoj ukazatelů a srovnávací analýzy.

Odůvodnění

Viz odstavec 13.

Pozměňovací návrh 5

Článek 7

Vložit písmeno h)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	stanovení kritérií pro přemisťování, jež se zaměřují na nejzranitelnější osoby a na osoby, které potřebují pomoc, a jsou v souladu se zásadami nediskriminace.

Odůvodnění

Viz odstavec 30.

Pozměňovací návrh 6

Článek 8

Změnit písmeno a)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(a) vytváření informačních balíčků a provádění informačních kampaní, mimo jiné prostřednictvím uživatelsky přístupných informačních a komunikačních technologií a internetových stránek;	(a) vytváření informačních balíčků, a provádění informačních kampaní a osvěta v rámci hostitelské společnosti, mimo jiné prostřednictvím uživatelsky přístupných informačních a komunikačních technologií a internetových stránek;

Odůvodnění

Viz odstavec 25.

Pozměňovací návrh 7

Článek 9

Změnit odstavec 1

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
1. Ve shodě se specifickým cílem vymezeným v čl. 3 odst. 2 písm. b) se způsobilá opatření provádějí v rámci ucelených strategií, jež realizují nevládní organizace a místní a/nebo regionální orgány a jež jsou určeny především k integraci osob uvedených v čl. 4 odst. 1 písm. a) až g) na místní a/nebo případně regionální úrovni. V této souvislosti se způsobilá opatření zaměřují především na:	1. Ve shodě se specifickým cílem vymezeným v čl. 3 odst. 2 písm. b) se způsobilá opatření provádějí v rámci ucelených a udržitelných strategií zaměřených na dlouhodobé přínosy, jež realizují nevládní organizace a místní a/nebo regionální orgány a jež jsou určeny především k integraci osob uvedených v čl. 4 odst. 1 písm. a) až g) na místní a/nebo případně regionální úrovni. V této souvislosti se způsobilá opatření zaměřují především na:

Odůvodnění

Viz odstavec 25.

Pozměňovací návrh 8

Článek 9

Změnit odst. 1 písm. a)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(a) vytváření a rozvoj těchto integračních strategií, včetně analýzy potřeb, vylepšování ukazatelů a hodnocení;	(a) vytváření a rozvoj těchto integračních strategií se zapojením místních a regionálních subjektů, včetně analýzy potřeb, vylepšování ukazatelů a hodnocení a posílení konzultačních postupů formou strategických zasedání s Výborem regionů;

Odůvodnění

Viz odstavce 18 a 23.

Pozměňovací návrh 9

Článek 9

Vložit odst. 1 písm. i)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	(i) „územní pakty“ mezi relevantními zúčastněnými stranami na různých úrovních;

Odůvodnění

Viz odstavec 26.

Pozměňovací návrh 10

Článek 9

Vložit odst. 1 písm. j)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	(j) rozvoj evropské sady flexibilních nástrojů s „evropskými moduly“ na podporu vnitrostátních a místních politik a postupů.

Odůvodnění

Viz odstavec 26.

Pozměňovací návrh 11

Článek 10

Vložit písmeno f)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	(f) vytváření strategií a kapacity pro zvyšování informovanosti v zemích původu a v tranzitních zemích ohledně nebezpečí nelegálních migračních cest a těžkostí, jimž nelegální migranti v Evropě čelí.

Odůvodnění

Viz odstavce 46 a 54.

Pozměňovací návrh 12

Článek 11

Změnit písmeno a)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(a) vytváření a vylepšování ubytovací infrastruktury či služeb a podmínek přijímání či zajištění;	(a) vytváření a vylepšování ubytovací infrastruktury či služeb a podmínek přijímání či zajištění, které by zaručovaly, že jsou tyto postupy zajištění v souladu s právem EU a rozhodnutími Evropského soudu pro lidská práva;

Odůvodnění

Viz odstavec 27.

Pozměňovací návrh 13

Článek 12

Změnit písmeno b)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(b) opatření asistovaného dobrovolného návratu, včetně lékařských prohlídek a lékařské pomoci, cestovních opatření, finančních příspěvků, pomoci a poradenství před návratem a po něm;	(b) opatření asistovaného dobrovolného návratu, včetně lékařských prohlídek a lékařské pomoci, cestovních opatření, finančních příspěvků, pomoci a poradenství před návratem a po něm, stejně jako dlouhodobé monitorování;

Odůvodnění

Viz odstavce 36 a 37.

Pozměňovací návrh 14

Článek 13

Změnit písmeno a)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(a) podporu a posílení operativní spolupráce mezi útvary členských států zodpovědnými za navracení osob, i pokud jde o spolupráci s konzulárními úřady a imigračními úřady třetích zemí;	(a) podporu a posílení operativní spolupráce mezi útvary členských států zodpovědnými za navracení osob, i pokud jde o spolupráci s konzulárními úřady a imigračními úřady třetích zemí i s příslušnými mezinárodními organizacemi;

Odůvodnění

Viz odstavec 36.

Pozměňovací návrh 15

Článek 17

Změnit odstavec 4

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
4. Následující zranitelné skupiny uprchlíků patří v každém případě do společných priorit Unie v oblasti znovuusídlení a mají nárok na paušální částku stanovenou v odstavci 2:	4. Následující zranitelné skupiny uprchlíků patří v každém případě do společných priorit Unie v oblasti znovuusídlení a mají nárok na paušální částku stanovenou v odstavci 2:
— ohrožené ženy a děti,	— ohrožené ženy a děti,
— nezletilé osoby bez doprovodu,	— nezletilé osoby bez doprovodu,
— osoby, jejichž vážný zdravotní stav může být vyřešen pouze díky znovuusídlení,	— osoby, jejichž vážný zdravotní a psychický stav může být vyřešen pouze díky znovuusídlení,
— osoby, které potřebují být mimořádně či naléhavě znovuusídleny z důvodu právní či fyzické ochrany.	— osoby, které potřebují být mimořádně či naléhavě znovuusídleny z důvodu právní či fyzické ochrany.

Odůvodnění

Viz odstavec 33. Upřednostňování osob ve vážném psychickém stavu je osvědčeným postupem vysokého komisaře OSN pro uprchlíky i dalších.

Pozměňovací návrh 16

Článek 18

Vložit odstavec 5

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	5. Přemisťování závisí na situaci v oblasti lidských práv v členských státech a jejich respektování standardů EU pro přijímání.

Odůvodnění

Viz odstavec 32.

Pozměňovací návrh 17

Článek 18

Vložit odstavec 6

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	6. Zdroje se přidělují členským státům, které přijaly taková výběrová kritéria pro přemisťování, jež respektují zákaz diskriminace a vycházejí z potřeb přetížené hostitelské země i z potřeb osob způsobilých k přemístění.

Odůvodnění

Viz odstavec 30.

Pozměňovací návrh 18

Článek 19

Změnit odstavec 1

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
1. Za účelem přidělení částky uvedené v čl. 15 odst. 1 písm. c) posoudí Komise do 31. května 2017 potřeby členských států, pokud jde o jejich azylové a přijímací systémy, situaci týkající se migračních toků v období 2014 až 2016 a očekávaný vývoj.	1. Za účelem přidělení částky uvedené v čl. 15 odst. 1 písm. c) posoudí Komise do 31. května 2017 potřeby členských států, pokud jde o jejich azylové a přijímací systémy, situaci týkající se migračních toků v období 2014 až 2016 a očekávaný vývoj, ponechá však určitou míru flexibility pro případ neočekávaných změn.

Odůvodnění

Situace v oblasti migrace se může změnit přes noc. Systém by měl být natolik pružný, aby se s těmito změnami vyrovnal.

Pozměňovací návrh 19

Článek 22

Změnit odstavec 1

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
1. Z fondu se poskytne finanční pomoc na řešení naléhavých a zvláštních potřeb v případě mimořádné situace.	1. Z fondu se poskytne finanční pomoc na řešení naléhavých a zvláštních potřeb v případě mimořádné situace po celou dobu trvání takové situace.

Odůvodnění

Viz odstavec 53.

Pozměňovací návrh 20

Článek 23

Změnit odst. 2 písm. a)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(a) být poradním grémiem Unie pro otázky migrace a azylu prostřednictvím koordinace a spolupráce na vnitrostátní i unijní úrovni spolu se zástupci členských států, akademické obce, občanské společnosti, skupin odborníků a dalších unijních/mezinárodních subjektů;	(a) být poradním grémiem Unie pro otázky migrace a azylu prostřednictvím koordinace a spolupráce na vnitrostátní i unijní úrovni spolu se zástupci členských států, akademické obce, občanské společnosti včetně organizací migrantů a uprchlíků, skupin odborníků a dalších unijních/mezinárodních subjektů;

Odůvodnění

Viz odstavec 15.

Pozměňovací návrh 21

Článek 23

Změnit odst. 5 písm. c)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(c) národní kontaktní místa, která vyberou členské státy, z nichž každé tvoří alespoň tři odborníci, kteří dohromady disponují zkušenostmi z oblasti migrace a azylu, tvorby politiky, práva, výzkumu a statistiky a kteří koordinují a zajišťují vnitrostátní účast na činnostech uvedených v čl. 19 odst. 1 s cílem zajistit příspěvek všech relevantních zúčastněných stran;	(c) národní kontaktní místa, která vyberou členské státy, z nichž každé tvoří alespoň tři nezávislí odborníci, kteří dohromady disponují zkušenostmi z oblasti migrace a azylu, tvorby politiky, práva, výzkumu a statistiky a kteří koordinují a zajišťují vnitrostátní účast na činnostech uvedených v čl. 19 odst. 1 s cílem zajistit příspěvek všech relevantních zúčastněných stran;

Odůvodnění

Viz odstavec 13. To by pomohlo zvýšit transparentnost mechanismů.

COM(2011) 752 final

Nařízení o obecných ustanoveních ohledně Azylového a migračního fondu a ohledně nástroje pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí

Pozměňovací návrh 1

Článek 4

Změnit

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
Opatření financovaná na základě zvláštních nařízení musí být v souladu s platným právem Unie i vnitrostátními právními předpisy.	Opatření financovaná na základě zvláštních nařízení musí být v souladu s platným právem Unie i vnitrostátními právními předpisy včetně rozhodnutí Evropského soudu pro lidská práva.

Odůvodnění

Judikatura ESLP je součástí práva EU, jeho rozhodnutí však někdy členské státy neuvádějí do praxe. Je užitečné zdůraznit jejich význam.

Pozměňovací návrh 2

Článek 8

Vložit odstavec 5

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	5. Mimořádná pomoc podporuje způsobilá opatření po celou dobu trvání mimořádné situace.

Odůvodnění

Viz odstavec 53.

Pozměňovací návrh 3

Článek 12

Změnit odstavec 1

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
1. Každý členský stát v souladu s vnitrostátními pravidly a postupy ustaví partnerství s příslušnými orgány a subjekty za účelem vypracování a realizace národních programů. K těmto orgánům a subjektům patří příslušné regionální, místní, městské nebo jiné orgány veřejné moci, případně mezinárodní organizace a subjekty zastupující občanskou společnost, např. nevládní organizace nebo sociální partneři.	1. Každý členský stát v souladu s vnitrostátními pravidly a postupy ustaví partnerství s příslušnými orgány a subjekty za účelem vypracování a realizace národních programů. K těmto orgánům a subjektům patří příslušné regionální, místní, městské nebo jiné orgány veřejné moci, ~~případně~~ relevantní mezinárodní organizace a subjekty zastupující občanskou společnost a cílové skupiny, např. nevládní organizace nebo sociální partneři.

Odůvodnění

Slovo „relevantní“ oproti slovu „případně“ odstraňuje prvek uvážení, který by mohl vyvolat nejasnosti. Příspěvek cílové skupiny je základním kamenem programování v EU.

Pozměňovací návrh 4

Článek 12

Změnit odstavec 4

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
4. Každý členský stát ustaví monitorovací výbor, který bude nápomocen při realizaci daného národního programu.	4. Každý členský stát ustaví nezávislý monitorovací výbor, který bude nápomocen při realizaci daného národního programu.

Odůvodnění

Viz odstavec 13. Díky tomu se zvýší transparentnost a zabrání se případným střetům zájmů.

Pozměňovací návrh 5

Článek 12

Změnit odstavec 5

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
5. Komise se může činnosti monitorovacího výboru účastnit jako poradce.	5. Komise se ~~může~~ činnosti monitorovacího výboru účastn~~it~~í jako poradce.

Odůvodnění

Účast Komise je velmi důležitá a neměla by být ponechána na zvážení.

Pozměňovací návrh 6

Článek 14

Vložit odst. 5 písm. g)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	(g) zda byly vnitrostátní programy vypracovány za zapojení relevantních zúčastněných stran.

Odůvodnění

Viz odstavce 18 a 19.

Pozměňovací návrh 7

Článek 20

Změnit odst. 2 písm. c)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(c) výdaje na hodnocení opatření a projektů;	(c) výdaje na hodnocení opatření a projektů včetně zpětné vazby od zúčastněných stran;

Odůvodnění

Viz odstavce 18 a 19. Relevantní zúčastněné strany jsou v dobré pozici k tomu, aby posoudily výkonnost projektu.

Pozměňovací návrh 8

Článek 23

Změnit odst. 1 písm. b)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(b) akreditovaný odpovědný orgán: orgán veřejného sektoru daného členského státu, který ponese výlučnou odpovědnost za řádné řízení a kontrolu národního programu a bude vyřizovat veškerou komunikaci s Komisí;	(b) akreditovaný odpovědný orgán: orgán veřejného sektoru daného členského státu, který zahrnuje zástupce místních a regionálních orgánů a občanské společnosti a který ponese výlučnou odpovědnost za řádné řízení a kontrolu národního programu a bude vyřizovat veškerou komunikaci s Komisí;

Odůvodnění

Viz odstavce 18 a 19.

Pozměňovací návrh 9

Článek 25

Vložit odst. 5 písm. d)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	(d) pravidla a metody shromažďování informací od relevantních zúčastněných stran a cílových skupin prostřednictvím dotazníků a dalších metod získávání zpětné vazby.

Odůvodnění

Viz odstavce 18 a 19. Relevantní zúčastněné strany jsou v dobré pozici k tomu, aby posoudily výkonnost projektu.

Pozměňovací návrh 10

Článek 48

Změnit odst. 1 písm. b)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(b) informování potenciálních příjemců o možnostech financování v rámci národních programů;	(b) informování potenciálních příjemců o možnostech financování v rámci národních programů, a to i prostřednictvím místních a regionálních konzultací;

Odůvodnění

Viz odstavec 14.

Pozměňovací návrh 11

Článek 50

Vložit odstavec 7

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	7. Komise konzultuje místní a regionální orgány a další relevantní zúčastněné strany včetně mezinárodních organizací, občanské společnosti a cílových skupin, aby získala zpětnou vazbu.

Odůvodnění

Viz odstavce 18 a 19.

Pozměňovací návrh 12

Článek 51

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
2. Členské státy zajistí zavedení postupů pro tvorbu a sběr údajů potřebných pro tato hodnocení, včetně údajů týkajících se společných ukazatelů a ukazatelů specifických pro jednotlivé programy.	2. Členské státy zajistí zavedení postupů pro tvorbu a sběr údajů potřebných pro tato hodnocení, včetně údajů týkajících se společných ukazatelů a ukazatelů specifických pro jednotlivé programy kvalitativní či kvantitativní povahy.

Odůvodnění

Viz odstavec 13.

Pozměňovací návrh 13

Článek 55

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
1. Komisi je nápomocen společný Výbor pro azyl, migraci a bezpečnost, zřízený tímto nařízením. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.	1. Komisi je nápomocen společný Výbor pro azyl, migraci a bezpečnost, zřízený tímto nařízením, který zahrnuje zástupce vnitrostátních, místních a regionálních orgánů i občanské společnosti a mezinárodních organizací. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.

Odůvodnění

Viz odstavce 18 a 19.

COM(2011) 753 final

Nařízení, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí

Pozměňovací návrh 1

Článek 3

Změnit odst. 2 písm. a)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(a) předcházení přeshraniční, závažné a organizované trestné činnosti včetně terorismu a boj proti nim, jakož i posílení koordinace a spolupráce mezi donucovacími orgány členských států a s příslušnými třetími zeměmi.	(a) předcházení přeshraniční, závažné a organizované trestné činnosti včetně terorismu a boj proti nim, jakož i posílení koordinace a spolupráce mezi donucovacími orgány členských států na vnitrostátní i místní a regionální úrovni a s příslušnými třetími zeměmi.

Odůvodnění

Viz odstavce 41 a 55.

Pozměňovací návrh 2

Článek 3

Změnit odst. 3 písm. a)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(a) opatření (metody, nástroje, struktury) posilující kapacitu členských států k předcházení přeshraniční, závažné a organizované trestné činnosti včetně terorismu a boje proti nim, a to zejména prostřednictvím partnerství veřejného a soukromého sektoru, výměny informací a osvědčených postupů, přístupu k údajům, interoperabilních technologií, porovnatelných statistik, aplikované kriminologie, komunikace s veřejností a zvyšování informovanosti.	(a) opatření (metody, výzkum, nástroje, struktury) posilující kapacitu členských států k předcházení přeshraniční, závažné a organizované trestné činnosti včetně terorismu a boje proti nim, a to zejména prostřednictvím partnerství veřejného a soukromého sektoru, výměny informací a osvědčených postupů, sdílení odborných poznatků, spolupráce místních a regionálních orgánů prostřednictvím sítí, přístupu k údajům, kontroly podezřelých postupů bank a podniků, konfiskace majetku, interoperabilních technologií, porovnatelných statistik, aplikované kriminologie, komunikace a konzultace s veřejností a zvyšování informovanosti.

Odůvodnění

Viz odstavce 38, 39, 40, 41, 43 a 44.

Pozměňovací návrh 3

Článek 4

Změnit odst. 1 písm. a)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
(a) opatření ke zlepšení policejní spolupráce a koordinace mezi donucovacími orgány, jež zahrnuje společné vyšetřovací týmy a jiné formy přeshraniční spolupráce, přístup k informacím, výměna informací a interoperabilní technologie;	(a) opatření ke zlepšení policejní spolupráce a koordinace mezi donucovacími orgány na vnitrostátní, místní a regionální úrovni, jež zahrnuje společné vyšetřovací týmy a jiné formy přeshraniční spolupráce, přístup k informacím, výměna informací a interoperabilní technologie;

Odůvodnění

Viz odstavce 38 a 40.

Pozměňovací návrh 4

Článek 4

Vložit odst. 1 písm. h)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	(h) veřejné konzultace na místní úrovni, aby vzniklo mnohostranné porozumění pocitů lidí a pojímání terorismu na místní úrovni i motivací k extremismu;

Odůvodnění

Viz odstavec 42.

Pozměňovací návrh 5

Článek 4

Vložit odst. 1 písm. i)

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	(i) aby se posílily stávající místní a regionální sítě a aby se využívaly ve všech členských státech, či aby byly v případě potřeby zřizovány sítě nové, aby se tak usnadnila výměna osvědčených postupů, pokud jde o sociální integraci, odborné vzdělávání a porozumění násilnému extremismu vycházejícímu z obcí a městských čtvrtí.

Odůvodnění

Viz odstavec 41.

Pozměňovací návrh 6

Článek 6

Změnit odstavec 1

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
1. Národní programy, které mají být připraveny v rámci tohoto nástroje, a ty, které mají být připraveny podle nařízení (EU) č. XXX/2012, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz, vypracují členské státy společně a předloží je Komisi jako jediný národní program pro fond, a to v souladu s článkem 14 nařízení (EU) č.XXX/2012 [horizontální nařízení].	1. Národní programy, které mají být připraveny v rámci tohoto nástroje, a ty, které mají být připraveny podle nařízení (EU) č. XXX/2012, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz, vypracují členské státy společně za účasti jejich místních a regionálních orgánů a předloží je Komisi jako jediný národní program pro fond, a to v souladu s článkem 14 nařízení (EU) č.XXX/2012 [horizontální nařízení].

Odůvodnění

Viz odstavce 18 a 19.

Pozměňovací návrh 7

Článek 14a

Vložit nový odstavec

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	1. Bude se usilovat o součinnost, soudržnost a vzájemné doplňování tohoto programu s jinými nástroji Unie a Společenství, zejména s podporou z Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR). 2. Činnosti financované tímto nástrojem neobdrží ke stejnému účelu finanční podporu z jiného finančního nástroje Unie/Společenství. Zajistí se, aby příjemci prostředků z programu poskytli Komisi informace týkající se prostředků, které obdrželi ze souhrnného rozpočtu Evropské unie a z dalších zdrojů, jakož i informace o podaných žádostech o financování.

Odůvodnění

K podpoře přeshraničních policejních opatření bylo až dosud možné využívat buď program ISEC (program Komise pro předcházení trestné činnosti a boj proti ní), nebo financování z EFRR v rámci cíle 3 (zásada doplňkovosti, článek 11 rozhodnutí Rady 2007/125/SVV). Zatímco opatření v rámci programu ISEC byla financována centrálně Unií, u podpory v rámci cíle 3 byly prostředky spravovány decentralizovaně. Článkem 14 návrhu nařízení o Fondu pro vnitřní bezpečnost se má v příštím finančním období zrušit rozhodnutí Rady z roku 2007. Ruší se tím také zásada doplňkovosti nástrojů Společenství. Nelze pak již volit mezi Fondem pro vnitřní bezpečnost a podporou v rámci cíle 3. Neměli bychom se však zříkat výhod, které skýtá flexibilní využívání různých finančních nástrojů. Má-li odstranění doplňkovosti sloužit k zamezení dvojímu financování, dá se to dostatečně zohlednit při provádění podpor. Z tohoto důvodu navrhujeme zakotvit zásadu doplňkovosti a ochrannou doložku podle čl. 11 odst. 3 předpisu o ISEC v novém článku 14a nařízení o Fondu pro vnitřní bezpečnost.

V Bruselu dne 18. července 2012

předsedkyně
Výboru regionů
Mercedes BRESSO